

## Guide d'installation hybride résilient – système de verrouillage 5G Collection NXWOOD Pro

### Dilatation :

Tous les planchers se dilatent et se contractent au fil des saisons. Voilà pourquoi il faut prévoir un espace de dilatation sur le périmètre de la pièce et autour de toute obstruction verticale. Cet espace de dilatation doit être d'une taille égale à l'épaisseur du matériel utilisé ou de 1,27 cm (1/2 po).

### Outils requis :

Marqueur/crayon; ruban à mesurer; cordeau traceur; équerre; niveau de 6 pieds (1,83 m) ou règle à tracer; maillet en caoutchouc blanc; marteau; cale de frappe; barre levier; scie à onglets; scie de jambage; scie d'établi; scie sauteuse; cales d'espacement

**Remarque :** FuzSonic Universal, FuzSonic Universal MB et Dura Son MB sont les seuls sous-planchers additionnels approuvés pouvant être utilisés avec ce produit; des sous-planchers très minces et à très forte densité. N'utilisez pas une autre couche de sous-plancher non approuvé, car ceci entraînera une flexion des joints qui risque de provoquer un bris au fil du temps.

Un pare-vapeur en polyéthylène de 6 mil est recommandé afin de minimiser le taux d'émission de vapeur d'eau potentiel ou tout autre problème d'humidité.

### Préparation du chantier :

- Calculez la superficie à couvrir et ajoutez un 5 à 10 %, puis arrondissez le total à la prochaine quantité de boîtes de produit.
- Laissez le produit s'acclimater à la température ambiante en étalant les boîtes fermées dans la pièce/le lieu où le plancher sera installé. Assurez-vous que l'espace est gardé à une température entre 16 et 27 °C (60 et 80 °F) avec une humidité relative entre 35 et 65 % pendant 48 heures. Gardez les boîtes fermées jusqu'à la fin de la période d'acclimatation, quand vous êtes prêt à commencer l'installation.
- Ce produit offrira un rendement acceptable dans des conditions extrêmes allant de -30 à 80 °C (de -22 à 176 °F).
- Assurez-vous que le sous-plancher est propre, plan, sec et exempt de tout débris pouvant gêner l'installation.
- Confirmez que le sous-plancher ne présente aucune différence de hauteur supérieure à 3 mm (0,12 po) sur une distance de 1 m (3,3 pi). Pour toute différence supérieure, les crêtes devront être meulées et les creux devront être remplis à l'aide d'une pâte de colmatage.

- Retirez les quarts-de-rond et coupez le bas des montants de porte pour permettre au plancher de glisser sous le montant; ceci rehaussera l'esthétique du résultat final.
- Inspectez chaque planche pour repérer tout défaut visuel dans la structure ou la finition du produit. Une fois installées, les planches présentant des défauts ne sont plus couvertes par la garantie.

**Remarque :** l'installateur constitue l'inspecteur final du produit et est responsable d'évaluer le sous-plancher et les conditions du chantier pour assurer leur conformité aux normes indiquées aux présentes. Si les conditions ou les matériaux ne respectent pas ces exigences, il faut suspendre l'installation jusqu'à ce que les problèmes soient corrigés. Vous devez lire ces instructions au complet avant de commencer l'installation. Si l'installateur identifie des défauts de fabrication ou tout autre problème visible, il ne doit pas installer le matériel, mais plutôt communiquer immédiatement avec le détaillant. Une fois installée, chaque planche est réputée comme étant acceptée par l'installateur ou le propriétaire, et ce, même si le propriétaire n'est pas présent durant l'installation. L'installateur est pleinement responsable de tout plancher installé.

### Exigences relatives au sous-plancher :

**Sous-plancher en bois** doit être d'une épaisseur de 1,91 cm (3/4 po), sec, bien arrimé et d'une teneur en humidité inférieure à 12 %. Si vous installez le produit au-dessus d'un vide sanitaire, placez un pare-vapeur en polyéthylène de 6 mil sur le sol du vide sanitaire. Assurez-vous que le vide sanitaire est ventilé de façon adéquate. Il faut appliquer un clou ou une vis à tous les intervalles de 15 cm (6 po) sur le sous-plancher de bois, le long des solives pour éviter les grincements.

**Sous-plancher de béton** doit avoir durci pendant au moins 60 jours. Le sous-plancher doit demeurer sec toute l'année. Vérifiez son taux d'humidité à l'aide d'un essai au chlorure de calcium.

### Instructions d'installation :

Diagramme 1				
Mur de départ				
	Planche A (planche d'alignement)		Planche D (planche d'alignement)	
Planche B		Planche C	Planche E	
Planche F	Planche G	Planche H	Planche I	

1. L'orientation des planches doit être parallèle au plus long mur de la pièce ou suivre le sens de la source de luminosité de la pièce. En cas de conflit entre ces deux éléments, choisissez l'esthétique que vous préférez.
2. Alignement : il est essentiel de bien aligner les deux premières rangées. Utilisez une planche complète (**Planche A dans le diagramme 1**) pour assurer l'alignement des joints d'about. Placez la Planche A contre le mur de départ, languette vers le mur.

3. Prenez une autre planche (**Planche B dans le diagramme 1**), orientez sa languette vers le milieu du côté long (rainure) de la Planche A, puis faites pivoter la Planche B pour l'abaisser. Assurez-vous qu'il n'y a aucun écart.
4. Prenez une autre planche complète (**Planche C dans le diagramme 1**) et orientez sa languette vers la rainure exposée du côté long de la Planche A. Ne l'abaissez pas tout de suite! Tandis que la languette de la Planche C est enclenchée dans la rainure de la Planche A, faites glisser la Planche C jusqu'à ce que son côté court entre en contact avec le côté court de la Planche B.
5. Enclenchez les côtés courts des Planches B et C en faisant pivoter la Planche C, puis en l'abaissant vers le côté court de la Planche B. Verrouillez le mécanisme en poussant fermement sur le côté court où les Planches B et C se rencontrent. Au besoin, utilisez un maillet en caoutchouc blanc pour frapper contre le côté court où les Planches B et C se rencontrent afin de bien enclencher le mécanisme de verrouillage. Assurez-vous qu'il n'y a aucun écart ni différence de hauteur.
6. Prenez une autre planche complète (**Planche D dans le diagramme 1**) et placez-la contre le mur pour l'utiliser comme guide d'alignement. Orientez la rainure de la Planche D vers la languette de la Planche C, puis abaissez la Planche D.  
**Remarque :** si un désassemblage est nécessaire, ne faites pas pivoter les côtés courts pour les libérer, car ceci endommagera le mécanisme de verrouillage. Soulevez plutôt toute la rangée, puis faites glisser les côtés courts pour les séparer.
7. Prenez une autre planche complète (**Planche E dans le diagramme 1**) et orientez sa languette vers la rainure exposée du côté long de la Planche D. Ne l'abaissez pas tout de suite! Tandis que la languette de la Planche E est enclenchée dans la rainure de la Planche D, faites glisser la Planche E jusqu'à ce que son côté court entre en contact avec le côté court de la Planche C. Tapez ensuite sur la planche à l'aide de la cale de frappe.  
**Remarque :** si la pièce est d'une largeur supérieure à 20 m (66 pi) et d'une longueur supérieure à 30 m (98 pi), une coupure sera nécessaire. Vous pouvez utiliser une moulure en T ou toute autre moulure de dilatation à cette fin. Une moulure de transition est requise dans toutes les embrasures de porte.
8. Enclenchez les côtés courts des Planches E et C en faisant pivoter la Planche E, puis en l'abaissant vers le côté court de la Planche C. Verrouillez le mécanisme en poussant fermement sur le côté court où les Planches E et C se rencontrent. Au besoin, utilisez un maillet en caoutchouc blanc pour frapper contre le côté court où les Planches B et C se rencontrent afin de bien enclencher le mécanisme de verrouillage. Assurez-vous qu'il n'y a aucun écart ni différence de hauteur. Poursuivez ce processus pour compléter l'installation de la première rangée.
9. Si la retaille de planche coupée de la première rangée est d'une longueur de 30 cm (12 po) ou plus, utilisez-la pour démarrer la deuxième rangée. Pour l'installation du plancher résilient hybride Fuzion, commencez votre deuxième rangée par une planche coupée à une longueur de 30 cm (12 po) ou prévoyez un décalage minimum de 20 cm (8 po) par rapport à la rangée précédente. Insérez la languette de la Planche F dans la rainure de la Planche B,

puis faites pivoter la Planche F avant de l'abaisser. Répétez les étapes ci-dessus pour compléter l'installation de la deuxième rangée. Assurez-vous qu'il n'y a aucun écart ni différence de hauteur.

10. Retirez les Planches d'alignement A et D en les inclinant.
11. Placez des cales d'espacement le long des murs pour créer un espace de dilatation égal à l'épaisseur du revêtement de sol. Faites glisser doucement les rangées 1 et 2 vers les cales d'espacement.

**Remarque :** il faut prévoir un espace de dilatation égal à l'épaisseur du revêtement de sol sur le périmètre de la pièce et autour des obstructions verticales comme une colonne ou un tuyau, particulièrement dans un environnement où le niveau d'humidité varie grandement. Une moulure de transition est requise dans toutes les embrasures de porte. Avant de commencer l'installation, mesurez la longueur de la pièce et divisez-la par la largeur d'une planche. Assurez-vous que la largeur de votre dernière rangée correspond au moins à la moitié de la largeur d'une planche. Pour y parvenir, vous devrez peut-être recourir à une scie circulaire pour modifier la largeur et le positionnement de la première rangée.

12. Répétez l'étape 9 pour installer les rangées suivantes. Au moment de terminer l'installation, assurez-vous qu'il reste un espace égal à l'épaisseur du revêtement de sol entre le mur et la dernière rangée. Il pourrait être nécessaire de couper les planches de la dernière rangée sur la longueur pour ajouter cet espace de dilatation.
13. Une fois l'installation du plancher terminée, installez des plinthes ou des quarts-de-rond pour couvrir l'espace de dilatation.

**Remarque :** un plancher flottant doit pouvoir flotter. Par conséquent, il faut fixer les moulures et les armoires aux murs ou directement dans le sous-plancher. Chaque unité de mobilier et d'électroménager placée sur ce revêtement doit être d'un poids inférieur à 230 kg (500 lb). Il ne faut pas appliquer un poids supérieur à 19 kg/40 lb par pied carré.

### **Système de chauffage radiant :**

Il est possible d'installer ce revêtement de sol sur un système de chauffage radiant en appliquant la méthode d'installation flottante.

- Éteignez le système 24 heures avant l'installation et gardez-le éteint durant l'installation et 24 heures après l'installation.
- La température du plancher ne doit pas dépasser 30 °C (85 °F).

**Avertissement :** il n'est pas recommandé d'utiliser un tapis chauffant électrique qui n'est pas intégré au sous-plancher sous ce revêtement de sol. L'installation directement sous ce revêtement de sol d'un tapis chauffant électrique qui n'est pas intégré au sous-plancher pourrait annuler la garantie sur le produit en cas de défaillance. Il est préférable d'installer le revêtement de sol sur un système de chauffage radiant hydronique intégré et de respecter rigoureusement les directives d'installation ci-dessus.

## Après l'installation

- Le plancher devrait être l'un des derniers composants installés lors d'un projet de construction ou de rénovation. Afin de protéger les planchers pendant que d'autres corps de métier effectuent leur travail et avant le nettoyage final, couvrez les planchers de papier colophane et fixez-le en place à l'aide de ruban 3M ScotchBlue™ 2080 (un autre type de ruban pourrait endommager la finition du plancher). Nettoyez le plancher en profondeur avant d'étaler le papier colophane pour vous assurer de ne pas coincer des débris sous le papier. **N'UTILISEZ PAS** une pellicule en plastique ou dans toute autre matière non aérée, car l'accumulation d'humidité pourrait causer des dommages sur le plancher.
- Passez un aspirateur ou une vadrouille sur le plancher pour éliminer la poussière et les débris.
- Il est suggéré de laver le plancher à l'aide d'un produit nettoyant recommandé pour les planchers lamellés.
- Installez toutes les moulures de transition nécessaires (moulures en T, réducteurs, etc.).

## Protection et entretien de votre plancher

Un plancher d'une beauté durable est possible par l'utilisation d'un nettoyant pour plancher de qualité (FuzClean pour plancher lamellé ou l'équivalent) et par un bon entretien courant.

- Utilisez des panneaux rigides tout usage et un chariot manuel pour déplacer le mobilier sur le plancher fraîchement installé.
- L'application de produits à base d'huile ou de pétrole peut tacher la surface du plancher. Faites attention à ne pas traîner des traces de scellant d'asphalte bitumeux ou de lubrifiant automobile sur le revêtement de sol.
- Assurez-vous que les chaises et fauteuils à roulettes sont munis de roulettes larges en caoutchouc. Il faut étaler un tapis protecteur sous les chaises de bureau.
- Choisissez un tapis dont le revers ne tachera pas le sol; le caoutchouc peut entraîner une décoloration du plancher.
- Placez des paillasons aux entrées afin de ne pas traîner de la saleté ou du sable sur le plancher.
- Passez le balai ou l'aspirateur régulièrement sur le plancher pour éliminer la saleté et la poussière. N'utilisez PAS un aspirateur muni d'une brosse batteuse ou désactivez cette fonction.
- Essuyez immédiatement tout liquide renversé.
- **N'UTILISEZ PAS :**
  - Un balai électrique à la base en plastique dur sans coussinet.
  - Un nettoyant ou un produit chimique corrosif sur le plancher.
  - D'outils à récurer abrasifs.
  - De détergent, de nettoyant abrasif ou de vinaigre pour nettoyer ou faire briller le plancher.
  - Une vadrouille à vapeur.